

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Lettres internationales envoyées à Émile Zola](#)[Collection](#)[Cuba \(Lettres en espagnol à Émile Zola\)](#)[Item](#)[Lettre de Candido Patiño à Émile Zola du 23 mai 1890](#)

Lettre de Candido Patiño à Émile Zola du 23 mai 1890

Auteur(s) : Patiño, Candido

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Les mots clés

[La Bête humaine](#), [La Ilustration Española y Americana](#), [Portrait](#), [Rougon-Macquart](#)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Patiño, Candido, Lettre de Candido Patiño à Émile Zola du 23 mai 1890, 1890-05-23

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 12/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/6326>

Copier

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1890-05-23](#)

AdresseCaibarien, Cuba

Description & Analyse

DescriptionEnvoi d'un article de presse "El crimen de Mariano" faisant référence à La Bête humaine. Le destinataire, ayant dans sa bibliothèque toutes les œuvres de

Zola publiées en castillan, aimerait savoir quels sont les romans qui constituent les Rougon-Macquart. Il envoie joint un article qui décrit la manière dont la lecture de La Bête Humaine a permis de découvrir, à Habana, un crime, car la victime présentait les symptômes y décrits d'empoisonnement par l'arsénique. Il profite pour demander une photographie de Zola et décrit un portrait paru dans la publication La Ilustración Española y Americana, de Madrid.

Information générales

Langue [Espagnol](#)

CoteCUB Patino 1890_05_23

Éléments codicologiques Photocopie de la lettre originale (2 pages) et d'un article de presse (1 page).

SourceCentre d'étude sur Zola et le naturalisme

Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s)

- Macke, Jean-Sébastien (édition scientifique)
- Vieira, Célia

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 10/07/2018 Dernière modification le 21/08/2020

Caibarien, Cuba, Mayo 23/90

Sr. Dⁿ Emilio Zola
París.

Muy Sr. mío y de mi mayor
consideración: Como ferviente admirador
de sus obras, las que siempre he leído
con interés, desearía se sirviese Ud. de
carme ~~cualquier~~ ~~de~~ ~~las~~ ~~novelas~~ ~~a~~ ~~que~~ ~~lla-~~
ma Ud. "Les Rougon Macquart". Yo tengo
en mi biblioteca todas las que Ud. ha
publicado, mejor dicho, todas las que se
han traducido al castellano. Este favor
espero que Ud. me lo haga cuando tenga
un rato desocupado.

Le acompaño un recorte de
"La Discusión", periódico que se publica
en la Habana, que ha visto la luz pu-
blica el día 21 del corriente, porque en
él juega Ud. un papel importante. La
lectura de "La Destina Humana" ha servido
a un periódico para descubrir un crimen.
También desearía poseer una
fotografía de Ud., pues aunque he visto



En retrato en varios periódicos, siempre
los he visto diferentes. Últimamente he
visto un grabado en la Ilustración Es-
pañola y Americana que se publica
en Madrid en el que aparece tu.
montado en un tren de ferro-carril.
Allí está tu, esbelto y elegante (prob-
neme estos atavismos) pero si tal
lo han encontrado las gentes por aquí
y la misma prensa periódica ¿qué
mal hay en que este oscuro lector
suyo se lo repita?

Si tu, tiene la bondad
de contestarme sírvase decirme la calle
y número de la casa donde tu. vivas,
pues esta carta va mi dirección, con
fiando en que los carteros todos de
París le conocerán a tu.

Dispensame la libertad que
me he tomado y me despediré de tu,
afu. amigos y s. s.

G. B. S. M.
Cándido Patiño

Dirección:

Isla de Cuba
Cándido Patiño.
Caibarien
→

El crimen de Marianao.

UNA ENVENENADORA.

Casi á *La Bestia Humana* de Zola, se debe el descubrimiento de ayer en Marianao, de un crimen de asesinato lento que venía cometiendo una mujer, y la revelación de otro consumado.

Asistía un médico una enferma en Marianao y notaba una sorprendente tenacidad, en los vómitos y diarreas que la afligían. Alumbrole sospechas la lectura del pasaje de la obra de Zola, en el cual á veneno lento acababa un marido con su mujer.

Se fué á ver á la enferma, la interrogó y su sospecha tomó cuerpo. Indagando supo que anteriormente y con los mismos

fenómenos había muerto en la casa, una mujer.

Examinó la medicina, y encontró una cantidad de arsénico que no había recetado.

De sus averiguaciones, resultó que una sobrina de la enferma, había puesto en una muñeca de agitar líquidos gran cantidad de arsénico; con ella revolvía las medicinas, y así á presencia de las gentes podía envenenar los medicamentos sin que nadie sospechar pudiera la menor cosa.

Así, con ese negro y frío sistema llevó á la muerte, á la anterior víctima; y ahora hubiera conseguido realizar otro asesinato, si la oportuna sospecha del médico no provoca la indagación de la causa que llevaría al sepulcro á la incurable enferma.

El doctor Silveiro, que es el médico de quien se trata, dió inmediatamente parte, el domingo, al señor Juez de Marianao, que practicó las oportunas diligencias.